ዐጸድ

subst. m. et fem. [أَصِيدٌ et وَصِيدٌ *area anteliminaris* , وَصِيدَةٌ et أَصِيدَةٌ et أَسِدَةٌ *caula* , *septum* , مُوَصَّدٌ *cortina* , *velamen* ; potestas radicis prima *in cingendo* fuisse videtur, coll. **ኀጸደ ፡**, عَصَدَ عَسَدَ *inflexit* , *torsit* ,] Pl. **አዕጻድ ፡**, Pl. Pl. **አዕጻዳት ፡** 1) *area* quaevis *circumsepta* a) *area* , *impluvium* , *chors* , αὐλή 2 Reg. 17,18; **ኀበ ፡ አረፍተ ፡ ዐጸድ ፡** Tob. 2,9; **በዐጸደ ፡ ሞቅሕ ፡** Jer. 39,2; Jer. 40,1; **ውስተ ፡ አዕጻዳቲሆሙ ፡** 2 Esr. 18,16. b) *vestibulum* , *atrium* , α) tabernaculi sacri, templi: Ex. 27,9 seq.; Ex. 37,7 seq.; 3 Reg. 6,33; 4 Reg. 21,5; Kuf. 49; Jes. 1,12; Jer. 19,14; Jer. 33,2; Hez. 8,7; Ps. 28,2; Ps. 83,1; Ps. 95,8; Apoc. 11,2; αἴθριον Hez. 40,14; Hez. 40,15. β) regiae vel palatii, 3 Reg. 7,45; 3 Reg. 7,46; **ውስተ ፡ ዐጸደ ፡ ቤተ ፡ መንግሥት ፡** Esth. 1,5; Marc. 14,66; Marc. 14,68; quare γ) *aula* regum vel principum: **አብአከ ፡ ውስተ ፡ ዐጸደ ፡ መንግሥት ፡** Kuf. 47; **በውስተ ፡ ዐጸዱ ፡** Esth. 2,19; **እለ ፡ ውስተ ፡ ዐጸደ ፡ ንጉሥ ፡** Esth. 3,1; Dan. 2,49; Matth. 26,3; Matth. 26,58; Sx. Sen. 5 Enc.; **አዕጻደ ፡ ነጉሥት ፡** M.M. f. 185 (vid. sub **ተዋሕውሐ ፡**). c) *villa* , *vicus* , *pagus* , *tentoria* nomadum, quaevis *habitatio* circumsepta (cum possessione): κώμη Jer. 30,14; **ትስዑ ፡ አህጉር ፡ ወአዕጻዳቲሆን ፡** κῶμαι Jos. 15,32 seq.; Jos. 21,12; Num. 32,42; 2 Esr. 16,2; 1 Esr. 4,50; 1 Esr. 5,45; 1 Par. 27,25; 2 Par. 13,19; 2 Par. 28,18; Matth. 10,11; ἐπαύλεις Num. 31,10; Num. 32,16; Judith 15,7; 2 Esr. 22,28; 2 Esr. 22,29; σκηνή Gen. 12,8; Gen. 13,3; Gen. 26,25; σκηνώματα Ps. 119,5; **በበ ፡ አዕጻዲሆሙ ፡** πανοικί Ex. 1,1. d) *septum* , *caula* , *pascuum* , *habitatio* bestiarum: **አዕጻዳተ ፡ መራዕይ ፡** ἐπαύλεις ποιμνίων Jes. 65,10; **አዕጻደ ፡ አባግዕ ፡** Jer. 40,12; **አዕጻደ ፡ ላህም ፡** βουκόλια βοῶν Joel 1,18; Deut. 7,13; Deut. 28,4; Sx. Masc. 30 (vid. sub **ዳቤላ ፡**); **አዕጻዳተ ፡ ወፍር ፡** βουκόλια Am. 6,4; Joh. 10,1; **ዐጸደ ፡ ሰገኖ ፡** αὐλὴ στρουθῶν Jes. 34,13. e) *ager* , *praedium* , *rus* , *fundus* : **አዕጻዳት ፡** ἀφορίσματα Num. 35,3 seq.; ἀγροί 4 Reg. 8,3; 2 Esr. 23,10; Marc. 5,14; ἀγρός **ዐጸድ ፡** Judith 8,3; 4 Esr. 9,17; crebro **ዐጸደ ፡ ወፍር ፡**, ut Jes. 65,10; 1 Reg. 22,6; 1 Reg. 22,7 (vid. **ወፍር ፡**); in specie α) **ዐጸደ ፡ ወይን ፡** *vinea* Koh. 2,4; Prov. 9,12; Jes. 5,1; Jer. 39,15; Job 24,6; Sir. 24,17; Matth. 20,1; Marc. 14,32 (vid. **ወይን ፡**); quod passim pro ἄμπελος (*vitis*) ponitur Gen. 49,11; Ps. 79,9; Ps. 79,15. β) **ዐጸደ ፡ ሐምል ፡** {DiL.1024} *hortus* , *viridarium* : 3 Reg. 21,2; Koh. 2,4; Joh. 18,1; πρασιά Sir. 24,31 (plura vid. sub **ሐምል ፡**). γ) **ዐጸደ ፡ ቅብእ ፡** *olivetum* 4 Reg. 5,26; 2 Esr. 15,11; 2 Esr. 19,25; vel **ዐጸደ ፡ ዘይት ፡** Deut. 6,11. f) **ዐጸደ ፡ እክል ፡** *area* frumentaria, ἅλων 4 Reg. 6,27 (aliâs **ዐውደ ፡ እክል ፡**). g) *area* i.e. *circus* , *arena* , *campus* , ubi aliquid agitur: **ዝዓለም ፡ ውእቱ ፡ ዐጸደ ፡ ገቢር ፡ ወዘይመጽእሰ ፡ ዐጸደ ፡ ዕሤት ፤ ዓለምኒ ፡ ዐጸደ ፡ ጻማ ፡ ወድካም ፡ ወዘይመጽእኒ ፡ ዐጸደ ፡ ፍግዓ ፡ ወዕረፍት ፡** Jsp. p. 380; **ዐጸደ ፡ ስምዕ ፡** Sx. Mij. 30 Enc. (vid. sub **ዳቤላ ፡**). 2) *velum* , *aulaeum* , *cortina* ; de aulaeis quibus atrium tentorii sacri cinctum erat, ἱστίον Ex. 27,9 seq.; Ex. 37,7 seq. (aliâs **አልባሰ ፡ ዐጸድ ፡** Num. 3,26; Num. 4,26); de velis tabernaculi sacri, αὐλαία Ex. 26,1 seq. Ex. 37,1; Ex. 37,2; Ex. 40,17; in C Ex. 36,8 seq. (Oct. P. II. p. 90); vel cujusvis tentorii Jes. 54,2 (vid. supra n. 1,c **ዐጸድ ፡** *tentorium*); Judith 14,14. – Voc. Ae.: **ዐጸድ ፡ ዘበ፪ ቤታ ፡** (an **ቦታ ፡**?) **ዙርያ ፡**; *aliud* : **አዕጻዳት ፡ ብ ፡ ፈርጅ ፡**

Bibliography

Revisions

- Andreas Ellwardt *Verschachtelung; Abkürzung vereinheitlicht,* on 18.5.2018
- Andreas Ellwardt *nochmal Verschachtelung,* on 18.5.2018
- Leonard Bahr *root* on 24.4.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016